



**CENTRO DE JOVENES**  
**ASOCIACION CULTURAL**  
**DEVA**

# Luzaró

**A G O S T O**  
**1 9 7 2**

**R E V I S T A**

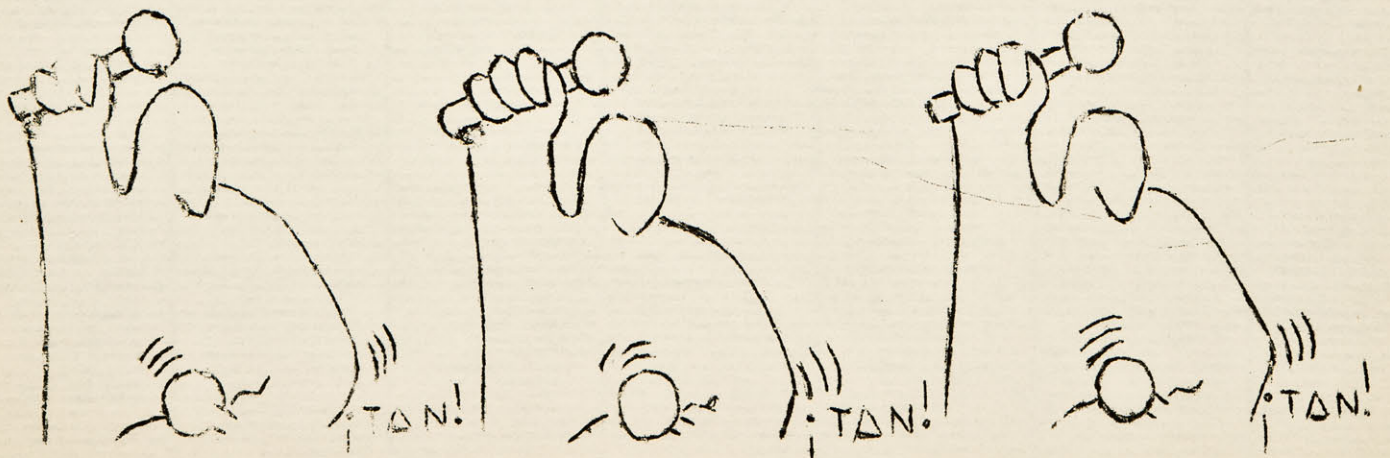
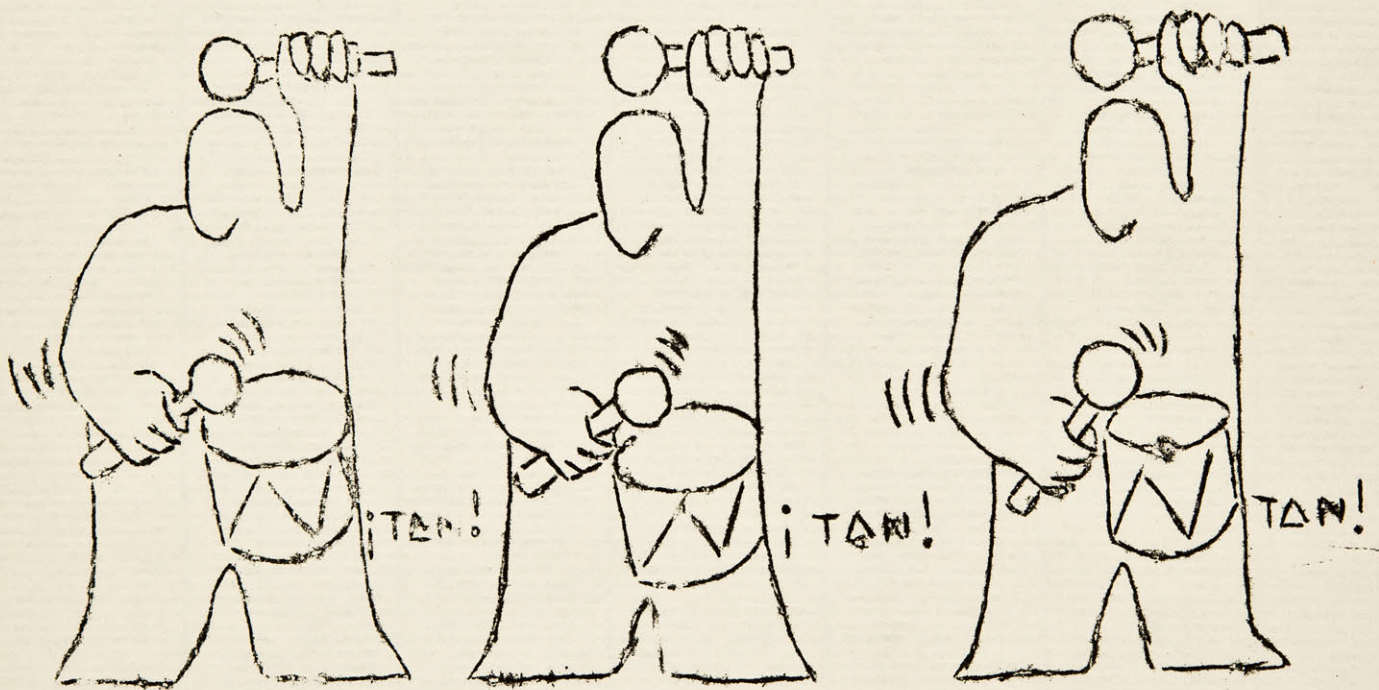
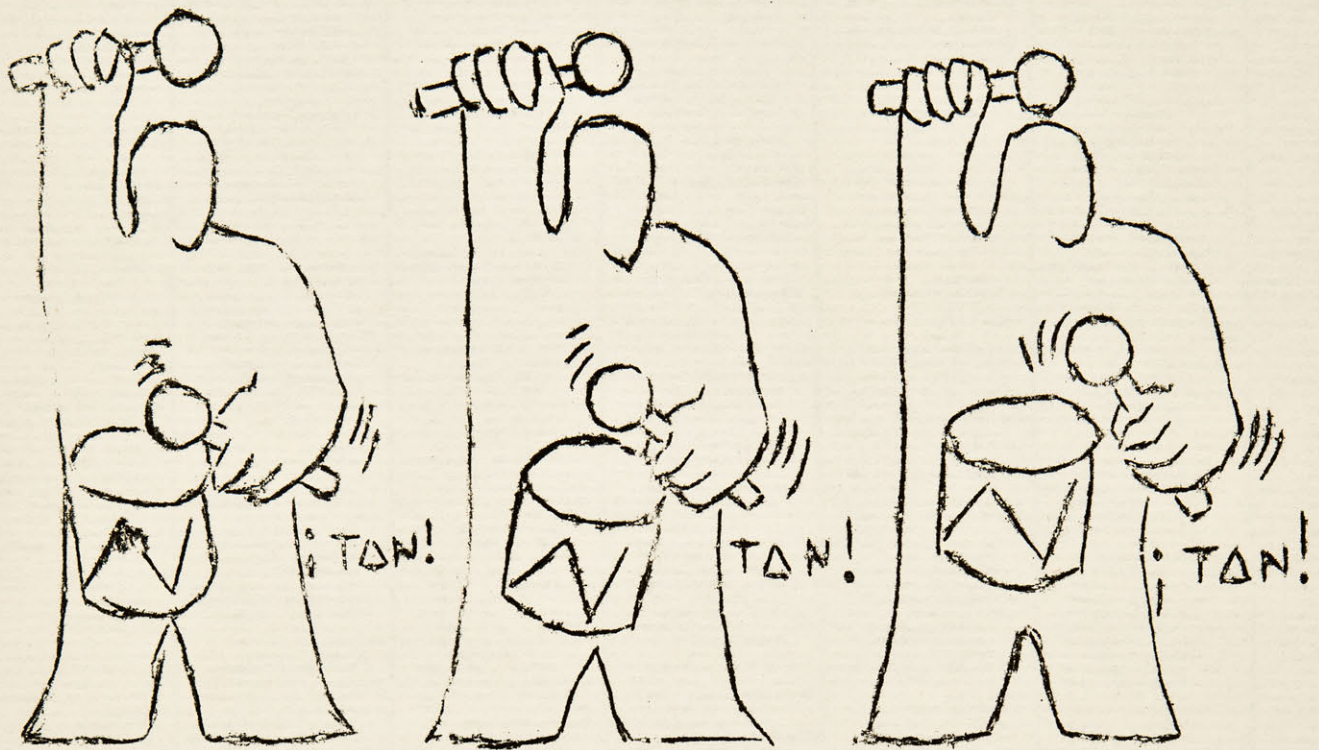
**Nº**  
**14**



LUZARO

Director: Simon Loyola  
Multicopia: Centro de Jovenes  
Situación: Centro de Jovenes  
Grupo San Roque s/n  
DEVA.- (Guipuzcoa)

Deva, Agosto de 1972



## 10 Instantaneas Devarras

Verdaderamente, es mucho lo que puede esperarse de quien como sacerdote en Dava y Consiliario de este Centro de Jovenes, dejara en tal alto lugar, sus cualidades humanas y sacerdotales...

Párroco ahora de un importante pueblo costero de Guipúzcoa, realiza allí, una labor que por lo necesaria y admirable debiera ser imitada por muchos.... precisamente en estos momentos en los que tan necesitada se encuentra la Iglesia de sustanciales cambios o "aggiornamentos".

---

Un gran éxito de participación el obtenido por nuestra Sociedad Montañera en su recientemente celebrada Marcha Regulada Infantil.

Emotiva en verdad la salida y llegada de tantas y tantas promesas de futuros montañeros que con magnifico ánimo y vistosos equipos deportivos cubrieron el itinerario trazado por montañas que rodean nuestro pueblo.

Ayudemos a los pequeños a perseverar en esa sana afición que apuntan, ella puede reportarles innumerables satisfacciones.

---

Pequeña fiesta Infantil en el Colegio de Ostolaza.... La esplendidez de un tiempo magnifico contribuyó sin duda a realzar lo allí realizado. Lástima que las proyectadas instalaciones deportivas no pasen todavía de proyecto....

---

Simpatico de verdad el Dia del Jubilado... Es preciso que nos acordemos más de nuestros viejos ahora que todo los rechaza....

La estrechez económica a la que muchos de ellos se ven abocados, no puede ser la recompensa de toda una vida dedicada al honrado trabajo.

Pero el dinero con ser importante no lo constituye todo, Esta nefasta Sociedad de Consumo que estamos creando no quiere a los viejos, en ella no son sino estorbo.....

Les negamos nuestra ayuda, nuestra comprensión, nuestro cariño... precisamente a quienes debemos la mas importante de las posesiones : La propia vida.

---

..../

El enorme pez de gran tamaño que vino a morir a la playa de Aitz-Zuri fué tema obligado de tertulias y comentarios....y buen pretexto para acercarse a la citada playa y contemplar.... hasta que punto el incalificable vertido de basuras, está desluciendo el que fué tenido siempre como uno de los parajes mas bellos de todo nuestro litoral.

-----

Hablando de basuras...fijémonos en nuestro propio vertedero Municipal. Nos degañitamos acusando a todos los pueblos ribereños de la Cuenca de convertir nuestro rio en basurero colectivo....cuando Deva vierte las suyas en lugar tan poco apropiado como es la orilla del mar... A la orilla del rio o a la orilla del mar, pero ellos y nosotros, somos reos culpables de un mismo delito colectivo; falta de absoluta Conciencia Social.

-----

Y ahora la contaminación atmosférica..... Qué decir de la dañina capa de polvo que es arce por los alrededores la chimenea de ese tinglado de nueva construcción en la barriada de Sasiola? Creemos que la puesta en marcha de la explotación de aquellas Canteras habrá supuesto una enorme inversión de dinero.... pero al parecer, ni una sola peseta se ha destinado a aliviar los nocivos efectos que la blanca humerada va a ocasionar.

Somos resueltos partidarios de la industrialización en bastantes de sus formas, pero no puede parecernos bien que consus instalaciones se cometan atropellos como el que ahoracomentamos, sobre todo, si existen medios no muy costosos para poder evitarlo.

-----

La Escuela de Arte, es una realidad en nuestro pueblo.. En las distintas dependencias del edificio Ostolaza, toman forma ideas que germinaron en montes de jóvenes artistas.....

Muchachos que trabajan y enseñan con fé y entrega admirables, son cabezas visibles de esta Institución que marca un ito sobre realizaciones en DEVA.

Esperamos que lo que ahora comienza con fuerza y prometedores suspicios tengan un desarrollo feliz dando bellos y elogiabiles frutos.....

El dinerode aquel gran bienhechor de nuestro pueblo que fuera Ostolaza ha de ser bien empleado. No tendríamos perdon si no lo hicieramos así, y teniendo en cuenta las directirces generales que él marcara....cuales son las mejores maneras de emplearlo?

Por tantas y tantas cosa nada hay como el ser joven... así lo han demostrando los futbolistas playeros que con frecuencia han disputado sus partidos en medio de autenticas borrascas invernales de frío y granizo... Buena edad y buen ánimo el de esos muchachos que Domingo tra Domingo, irrumpen en la playa y disputándose la pelota con ardor fortalecen sus cuerpos con un recio y viril deporte...

Hay quienes sólo de verlos comienza a temblar de frío... pobres, para esos pasó ya la juventud, los mejores años quedaron atrás y nunca volverán a vivirlos; Es preciso prolongar esos años, y nada como la practica asidua de algún deporte para ayudar a conseguirlo....

-----

Con la llegada del verano un buen número de familias devarras, se disponen a vivir en las alturas....

Son, quienes "haciendo el Agosto" alquilan sus propias viviendas y han de buscarse cobijo en otro lugar, caserotes, chabolas, hacinamiento....

Al parecer todos los sitios son buenos cuando permiten ganar un puñado de billetes....

Buena cosa es el dinero y no dudamos que su llegada sacará de apuros a más de una familia, pero esta forma de ganarlo... no resulta demasiado social?

AMAR

## Balitz BaLitzate

Orain baino lehen norbaitek esan zuen, urak ekarria, urak eramana zela. Eta ba dirudi holako zerbait esan daitekela Debatz ; ez bainan hain xuxen, zeren guri gauza bera eguzki beroarekin gertatzen zaigu.

Jonde kozkati eta arduratsua ,Deban ba da ; bainan axoladun hauem artean , eguzki, azal-kolore, ondartzza eta bakazioetaz arduratzzen da bat baino gehiago.

Zerbaiton irrikaz izatea ez da txarra ;hala ere, haizerik ezin helduz, eskua itxi eta barruan zer ote den jakin nahiez, berriz zabaltzean, gehienez euliren batem kilipak sentituko ditugu. Eta eulieren kilipatzearekin konformatzen direnen laguntza eta sostenguaren zai bagaude, obe dugu ixildu; jakina baita, ixilik dagoenak gezurrik ez diola.

Bainan nola, hegalik gabe hogatzerik ez, eta salatze huntan denok ados, beste pausoren bat eman beharrean izango gara; bestela inolara ere, Ikaroren historia berritu genazake; eta hari gaur egunez, berrigitea tristeza litzake.

Nolaz orratzak baino, hariak luziago behar duan, hariak nun diram galda genazake. Ba... pauso hori ematean, Deban aski hari ba dugula adieraztea nahi nuke.

Zahar eta gazte, ar eta emek, ba dugu zertan hasi, segi, ihardun eta saiatu. Erakundeen faltaz ez gaude: ikastolak eta mota guzietako elkarteak ba ditugu; orduan, gure borondate, zaletasun eta trebetasunak zertan dira?

Agian gaur ere, batzuentzat beranduegi izanen da; udaran Deban guztiok "berandante" bihurtzen baigara.

Errefrauek ere dionoz, sartaina soinutan, herria pestetan; dena kritikagarriz dola, jakina noski, bainan soinu hori besterik sutzzen ez bada... penagarri.

gaur bada, ondartzan beztutakoen artean are, hain beltza ez denem beretzanen da, zeren Debako ondarra oso zikina omen.

Nahi duanentzat, ba da zori heldu, eta... okin.

Eta beste erofrau batekin bukatuko dut: balitz eta bagemduke, ez duk bereala etxea ardoz beteko.

Joxe Mari

## Egia, ipui, zer ote ?

Euskal Herriko, mendi goin batean ba omentzan, etxe kaskar bat. Bere inguruan zituan lurrak ikusita, bereala nabaitzen izan, hura berrri behartzua zela nola nahi ere.

Senar-omazte, ta alabak, osatzem zuten han zen sendia.

Aitak irabazkide kaxkar harek eraginda, erabakisuan, bere semide maiteak uzita, beste nora bait alde egitea. Berak eta bere sendiak, egoera ohea izan zezaten lam bila joatia alegia.

Mingarria izan arren, beren aitak alde egitea, amaste eta alabak ulertu zuten, aitaren iritzia, beren onerako nahi bat zela.

Hala alde egintzuen aitak etxetik.

Triste, baina, egun oheak laister izango ziren asmoarekin.

Andik denboratxura, jaio zen etxe hartan, beste alabatxobat.

Amak, beren laguntzarako, dei egin zien, bere senarren amari, eta etorri zitzaizkioten etxera amona.

Honek haurtxoa ikusi bezain azkar bere aburua azaldu zun. Ahalegia ume hura ez zela alderdi onekoa, bi zakel zituela begietan, eta haur gaiztoa zela.

Da hau horrela izanik, ez zegoela beste zen eginik, jaio berri hura hiltzea baino.

Hori entzunik, bildurtu ta larritu ziren, ama ta alaba, baita erantzun ere gogor, hiltzea ezin baiezterik.

Baino alferrik, amona berean zegon, zehatz.

Hala gausak, alaba, aldenik azkarren, irten zan bere aitari, berri larri haiek adierztera.

Aitak jakin zebanean gertakisuna, bereala etxera joatea erabakizuen.

"Berandu esango da, gu hara eldu orduko, amonak, nerea egina izango du" zion alabak bieran.

Etixeratu zirenean, ama bilatu zuten hilda lurrean. Itxura zenez, amonak buru beltzeko jostorratz bateaz hil ama eta alabatxuekin, igoz egina zen.

Ze tamal, larritasun, negar ta abar, izn zuten ume haietan, aita eta alabak ez dago asmatzerik.

Baino ez zen hortan amaitu deba, gutxiagorik ere.

Ama, uso txuri bat biurtu zen baina, bizirik. Eta berearekin zuen

.../



mota beltz bat. Dirudionez, jostarratzen buru beltza baita.

Usoak, bere barrua mingazturik ukan, nola bere haurra amonak lapurtu zigonez.

Eta egan, jotako, batetik bestera zebilen bere haurtxoaren bila.

Boin nekatu samar zegolarik, etxo bateko leihoan jarri zen atzeden bat egiteko asmoz.

Hortan zegola begiratu zuen gela barrura, eta han ikusi zitun, atso zahar bat ume zoragarri batekin. Añ andra itxuziak halako haur ederra? zion berekiko usoak.

Dena kezkatu, gald egin zuen: Aizu ezin liteke esan inulez eremu liluragarri hori zurea denik? Ez duzute alkarrenganako itxuririk.

Bai, erantzun zion atsoak, askok esan dirate orixe. Baina nerone ore gazte nintzela emakume oso itxura onekoa izana naiz, eta orduko edertasunaren ondorena dut hau.

Hura entzunik, usoak ez zuen besterik aipatu, eta bere birean jarraitu zuen.

Bere barruan zaraman nahigabea ta eztuazunak, makaldu ogin zuen usoa, eta iztari batek errax samar eskuratu zuan.

Gizon hura bihotz bigunekoa izan nunbait, eta aske berriro ipini nahian usoa, mota beltza kendurik egan utzu zuan.

Usoa berekin zuen jostorratz buru beltza galdu zuenean, bereala lehen zen emakumean bihurtu zan berriro.

Laister, bera senar eta alabarekin bilatu zuten haurtxoa, eta jende guziari jakin arizi zioten denen berri.

Jendeak erabaki zorrotza artu, atso hura, herriko enparantzian erre zuten. Donak ziotenez, besterik merezi ez zuen, sorgin mada-rikatua zen hura.

Hemondatzi duten hau, euskal herrian antzinatek datorkin, egia? ipuim? bat dugu.

Lantxo hau, euskal alfabetatze ikastaroan, ikaskai bat, izan genuen.

## DEVA, o la belleza de la imperfección

DEBO confesar que he llegado a un estado en que me molesta hablar de Deva. Huyo del estereotipo, de la anécdota, de la descripción de lo que se sabe y percibe ; de ese afán fotográfico de encuadrar en la imagen paisajes tan relamidos como falsos. A la imperfecta Deva , que me concede el mero hecho de su existencia, me gustaría darle la callada por respuesta, que es lo más elegante. Me gustaría que supiera que mis estancias en su contorno no se deben a la rutina querencial de los rebaños transhumantes , sino a una sed de tranquilidad dentro de pretéritas, pero vigentes , debacles.

Me pasa con los pueblos como con las mujeres. Cuando más caótica y descencertante es su topografía , más me atraen. Me dejan , sin embargo , indiferente, las estampas asepticas de mares azul purísima y las señoras con las medidas exactas, los ojos separados y la nariz tirada a escuadra. Cantidad de veces me he puesto a elucubrar sobre esa belleza de la imperfección a la que aludo, convencido de que la naturaleza hace arte para que el hombre saque cromos de ella. Esto lo digo con permiso de la Escuela de Arte de Deva , a quien puedo ofender con mi filosofía parda de la estética , fruto de mi inexperiencia en el terreno. A ver si me explico : de Deva me ha llegado a gustar el empedrado romano de su playa , el museo de trenes arcaicos que posee junto a la ría , la hirsuta fealdad de sus innumerables perros ; el trazado de sus calles que parecen pelearse y su quiosco de música para sordos imaginativos. Me entusiasma el espectáculo celiano de la pesca junto a la alcantarilla , escatológica y tenaz. Y la inquisición escondida de sus innumerables balcones. Y los pintorescos lemas colocados en las fachadas de sus casas-monumento. Yo prefiero , pongamos por ejemplo , el Calbetón mofletudo y campachano al heroico, pero autoritario , Churruca de Motrico.

Como puede comprobarse , y sin querer , estoy hablando de Deva. Dicen que las pasiones terminan con una declaración de amor , y por eso trato de evitar que me deslice hacia esa circunstancia un exaltamiento imprevisto. Así puedo seguir gozando de la bizquera de sus Cuevas de los Ahogados al salir del antepenúltimo túnel; del intrincado vello de su monte en los lugares donde no se han cargado un hayal más ; de su insospechado paisaje a cada revuelta de vereda o de calle en obras ; del sicodelismo de sus chunchunes trasnochatorios; de la jorba verde de los montes que enmarcan lo que fue

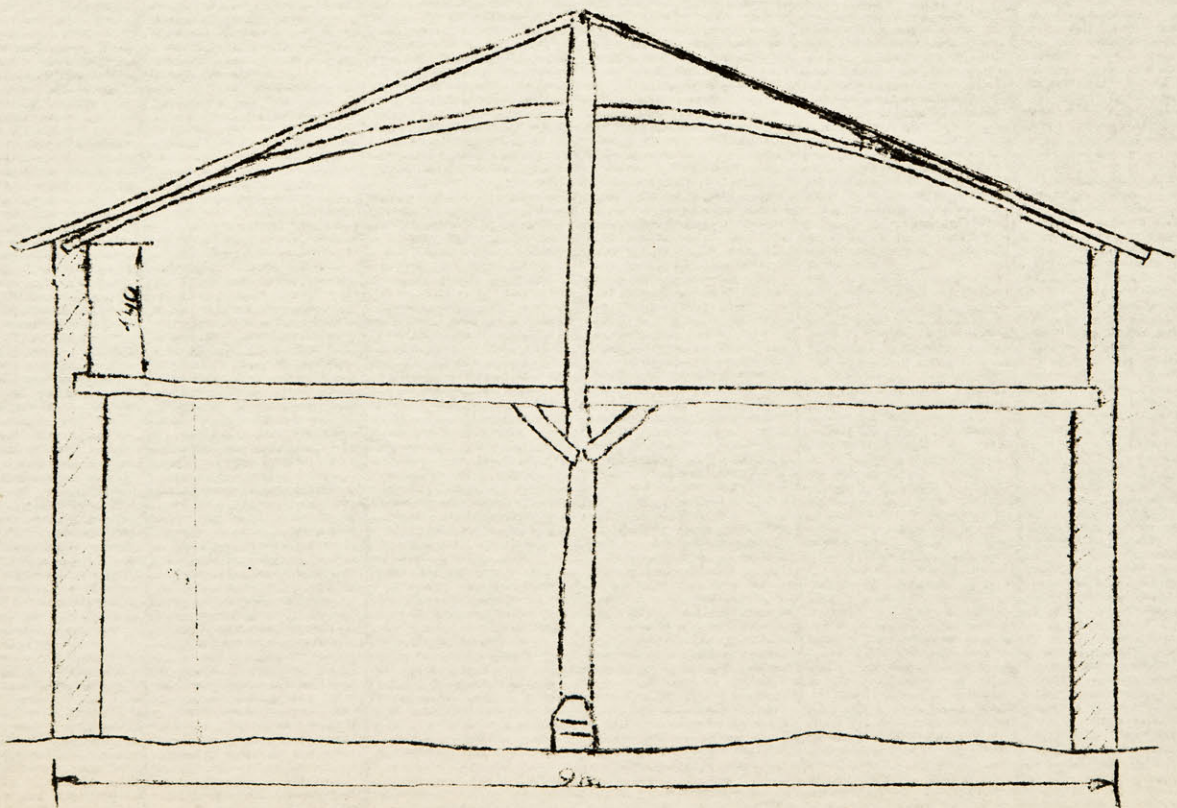
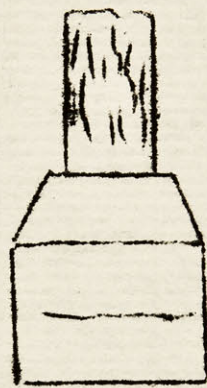
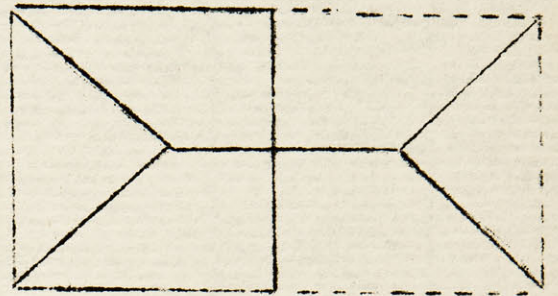
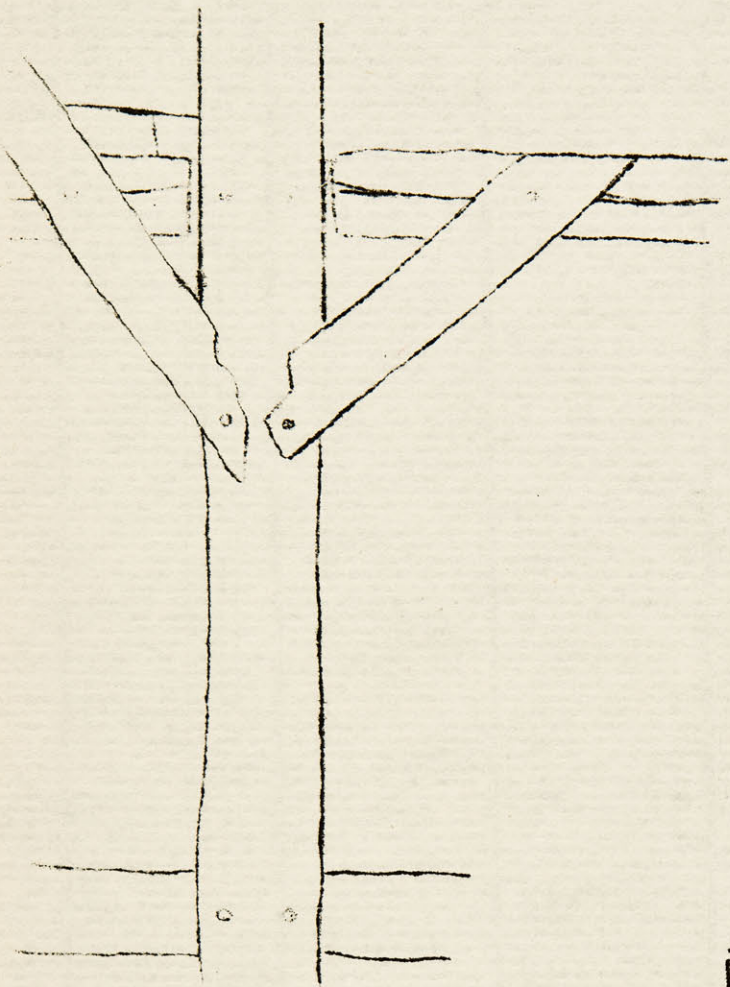
.../

lo que fue puerto ; de gran cantidad de torceduras y desvíos en el panorama que proporcionan la emoción de lo quebrado , de lo construido a estornudos geológicos y municipales ; de la severa denuncia de las lechuzas cuando llego de noche a casa ; de cantidad de detalles que producen un entorno , un pulmón espiritual impregnado de humo de puros y de ganas de cantar cuando está prohibido.

Creo que hace años le habría hecho a Deva lo mismo que los fabricantes de postales. Y le habría puesto un mote cursi como los que lleva de sambenito Donosti , que no son mancos ("La Perla del Cantábrico" ; "La Bella Easo" , etc , que suena a título de artículo de folletinista de varita y pantalón mil rayas allá por los años veinte). Ahora , no. Creo que el alma de las cosas , que la tienen , va descubriéndose por sus asperezas , sus recovecos , sus hoyos oscuros , sus tremedales , su atractiva fealdad y hasta sus calamidades . Quejándose de ellos los puristas , los exactos , los platónicos . Yo, no . Corro el riesgo de tener que oír que alguien me diga : "Vete a tu pueblo" . Y verme en el apuro de contestar ; sin remedio , sin vanagloria y sin pedantería : "Ya estoy en él" , pero a mí con Deva me pasa como con los maridos de cierta edad , que suelen convencerse al cabo de los años de que el atractivo de sus mujeres residía en lo único que no habían exaltado en aquellas bochornosas cartas del noviazgo . Deva tiene espíritu ; e imperfecto , como todos los espíritus con imaginación ; y, como todos los espíritus con imaginación , posee belleza.

" Quod erat demonstrandum" .

F A L E T E





En este breve estudio de la arquitectura de los caserios de los barrios de Lastur-Bea y Lastur-Goya, veremos, primero, las características generales de la casa en esta zona, tales como portales, elementos de construcción, tejados, entramados de madera, etc, en su relación con las del resto de los caserios vascos, si los poseen o no, como son y su abundancia.

Después pasaremos a ver algunos caserios que destacan entre los demás por su construcción o algún detalle interesante.

Es posible que estos no sean los más representativos de entre los demás, pero lo que tienen de especial les da un cierto interés.

Se han intercalado entre el texto muchas fotos pensando en que dan una idea más clara de lo que se quiere decir que unas cuantas líneas.

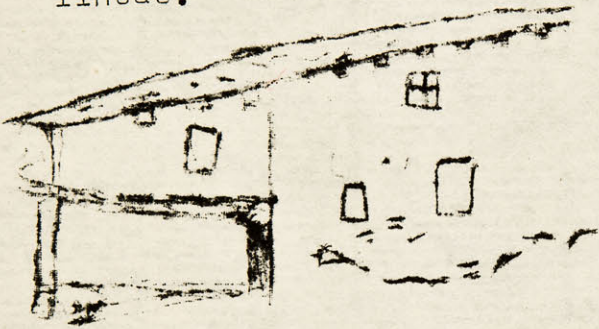


Fig. 1

El portalón, aunque no fundamental es característica muy importante en el caserío vasco. En Lastur no es que abunden pero si se han encontrado algunos. Es muy clásico el del caserío Aldazabal, de piedra con arco carpanel y su inseparable escudo. Por su construcción y forma puede decirse que es del siglo XVIII. Como variantes del portalón podemos ver los de los caserios Sustrayaga (fig.1) y Cortaberri (fig.2). El primero es lateral adintelado sin columna central y da acceso a la cuadra. El segundo también adintelado pero con tres pies derechos o columnas y da acceso a toda la casa.

Es de destacar la ausencia de más portales.

La fachada generalmente es lisa sin salientes, tales como balcones corridos, ni entrantes, como el portalón. Normalmente, tienen, una puerta doble central de acceso y ventanas simétricas. Es frecuente el pequeño balcón central con barandilla de madera.

Se nota la ausencia casi completa de escudos y tallas.

~~~~~

~~~~~

Las ventanas de madera con un pequeño hueco central (leyotidas) que permitía la entrada de la luz, han sido sustituidas por otras mas modernas, pero sin embargo aun quedan algunas del estilo antiguo.

Como fachada representativa pondremos la del caserio Sustrayaga (fig. 3)

Como elemento de construcción, se emplea sobre todo la mamposteria, afianzando las esquinas con piedra sillar.

Tambien se emplea en las fachadas el entramado de madera horizontal-vertical, con vigas oblicuas solo tenemos el caserio Goikoetxe (fig. 4)

El entramado de madera comienza salvo raras excepciones, a partir del primer piso, y sirve de estructura a la fachada, y una vez construido se rellena de mamposteria.

Los caserios generalmente estan orientados al este o al sureste, lo que permite que reciban el viento y la lluvia por su cara posterior, debido a esto esta pared y las laterales se construyen muy gruesas, como defensa. Pero sin embargo las fachadas pueden construirse de paredes finas al sufrir menos las inclemencias del tiempo, y es a esto a lo que se debe que se construyan con estructura de madera rellena de mamposteria, pues este tipo de construcción permite paredes finas. Tengamos en cuenta que el peso del tejado y pisos superiores va en parte sobre las paredes, y en este caso sobre las vigas verticales de madera.

Esto podemos verlo en el caserio de MILLAPROS (fig. 4). Por alguna razon desconocida hubo que orientarlo hacia el oeste, por donde recibe los vientos y lluvias, y entonces se ha construido la fachada de mamposteria gruesa, sin embargo la cara posterior mucho mas protegida ha sido construida con estructura de madera, pues no necesitaba una pared fuerte.

Esto nos permite decir que las fachadas no son de entramado por ser fachadas.

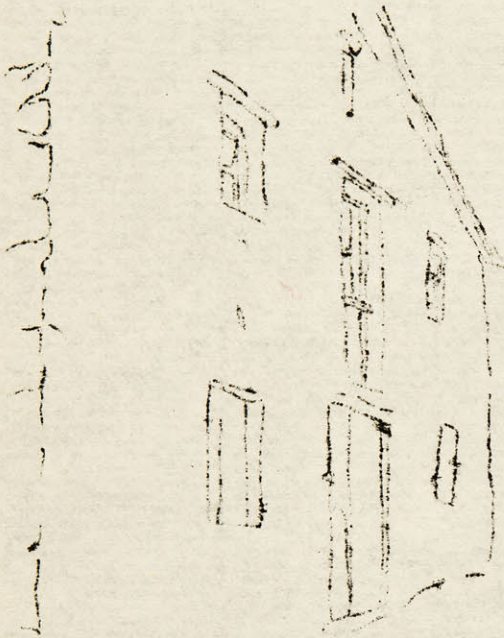


fig. 3

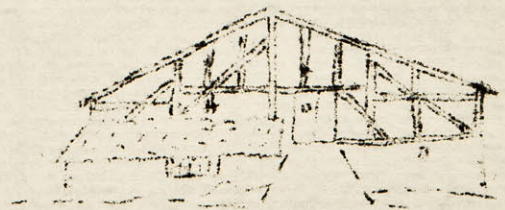


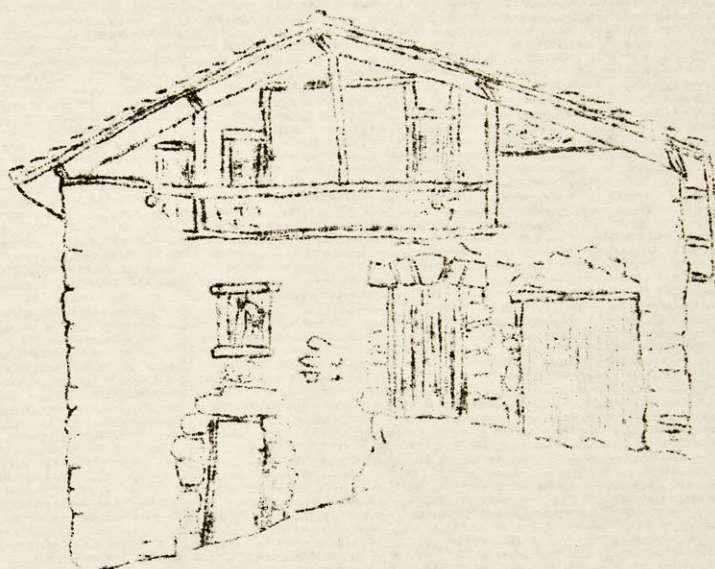
Figura 4

sino, porque son generalmente, la cara mas portegida, y no necesitan paredes gruesas.

El tejado que mas abunda, es el de dos aguas, con la arista perpendicular a la fachada, a veces con cola de milano. Sin embargo, hay varios con tejado a cuatro aguas, como el caserío Murgui que veremos mas adelante. Y otros con la vivienda cubierta con tejado de cuatro vertientes, y pajar mas bajo, con la cubierta típica.

La planta en todos es rectangular, pero con numerosos agregados (Garixe) que dan un aspecto diferente, pero que no desentona con el conjunto.

La distribución es en casi todos, igual, abajo cocina, con ventana a la fachada, y en la parte posterior la cuadra. Arriba la vivienda, y detras encima de la cuadra, el pajar o granero.



La mayoría tienen planta baja, un primer piso y camarote.

Todos los caseríos visitados, son para una sola familia, excepto Aldazabal, que lo es para dos.

En muchos caseríos destaca la entrada para carros al primer piso, ya sea aprovechando el desnivel del terreno, o construyendo una rampa de acceso. Con esto el granero sirve también para almacenar, instrumentos de labranza y carros.

La orientación normal es la de todo caserío, que varía entre el Este y el Sur-este, salvo raras excepciones, en las que se ha impuesto el terreno, en la dirección del viento, u otra causa.

Los aleros no son muy salientes, sin embargo, hay algunos que los tienen de esta forma.

En general se limitan a proteger ligeramente la fachada.



## CASERIO MARTINZUITZ

Esta situado en el centro del mismo valle de Lastur.

Su estilo, es bastante clásico. Es de planta rectangular con el tejado a dos aguas. En la planta baja, tenemos la cocina, cuadra y lugar para guardar los aperos. El primer piso, muy bajo, tiene la vivienda con cuatro ventanas a la fachada. Y en la parte posterior el pajar, teniendo por suelo un enrejado de madera, que lo separa de la cuadra.

Las paredes de la planta baja, están construídas de mampostería y piedra sillar. A partir del primer piso, tiene estructura de madera con vigas horizontales y verticales.

Pero lo más curioso de este caserío, es la tejavana, delante, cerrada por una pared frontal y abierta lateralmente, como puede verse en la fotografía. ( Fig. nº 5).

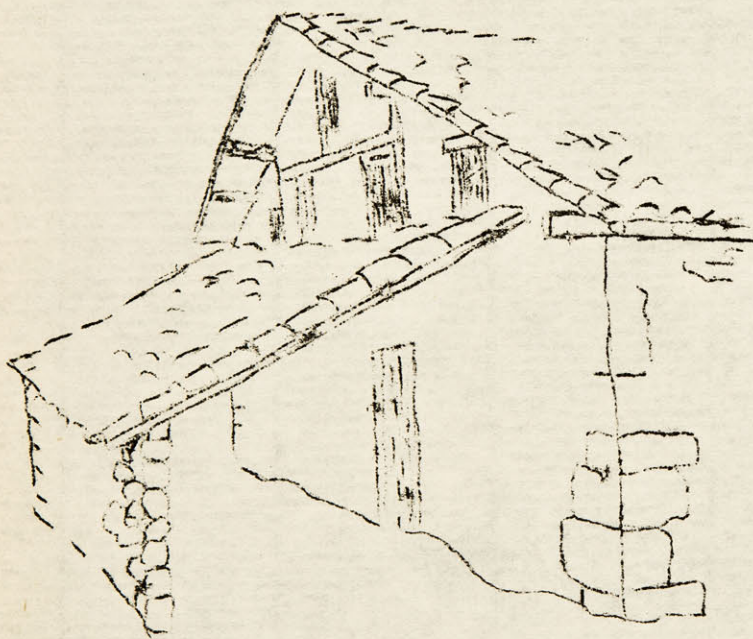
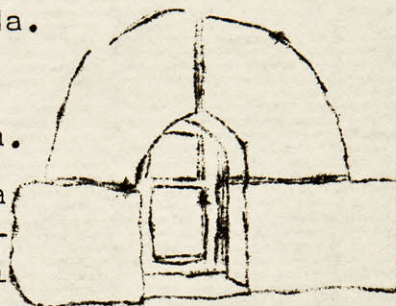
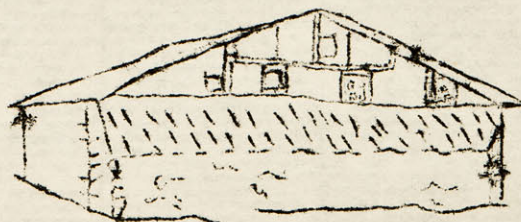


Fig. 5

Esta tejavana, aunque dista mucho del portalón, es una variante de él. Ha sido construída al mismo tiempo que el caserío, pues en la pared del mismo, que queda dentro de la tejavana, no hay, ni ha habido, ninguna ventana. Solamente una puerta de acceso, y de haber sido construído el caserío anteriormente, no se habría dejado la parte inferior de la fachada, sin ninguna ventana.

Al ser el caserío pequeño, y querer construir portalón, este no podría ser interior, pues quitaría espacio. Se ha solucionado el problema, construyendo, esta tejavana, que lo **sustituye**, y al mismo tiempo, amplía la superficie del caserío.

Es la variante del portalón, más diferente que hemos encontrado. Posee también la ventana ojival, que se ve en la fotografía, característica importante en este caserío, que hace, se le pueda suponer, mucha antigüedad. Tal vez, el siglo XVII



Situado junto a MARTIN-ZUITZ, destaca por la inclinación de su tejado, que es mayor que la normal.

Su planta, a pesar de ser rectangular, tiene la fachada, en uno de sus lados mayores.

Destaca también por la cola de milano que posee en su tejado.

La distribución interior es, cuadra en planta baja, y vivienda en el primer piso.

A partir del primer piso, tiene estructura de madera horizontal-vertical, rellena de manpuesto.

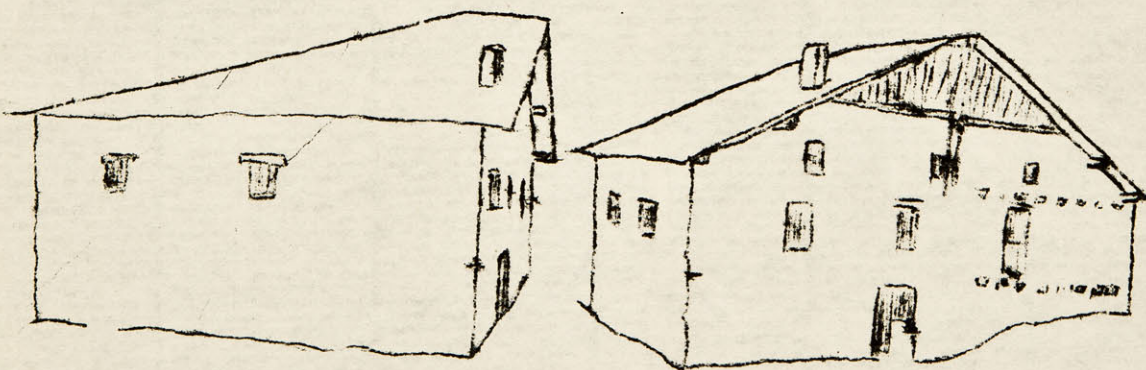
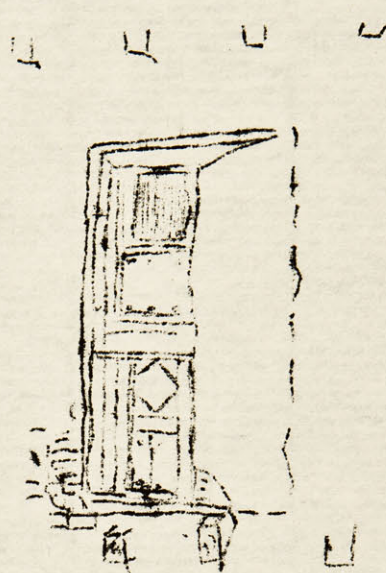
La parte correspondiente al camarote, no está cerrada, lo que permite la ventilación del granero, pero sin embargo, está protegida por el saliente del alero.

Es el único caserío de los estudiados, en el que se ha encontrado, el fino ladrillo macizo, que abunda tanto, en los caseríos vizcainos. Sin embargo, este ladrillo, apenas cubre medio metro cuadrado.

Observese el viejo balcon, antiguamente mas ancho, y ahora estrechado por alguna razon.

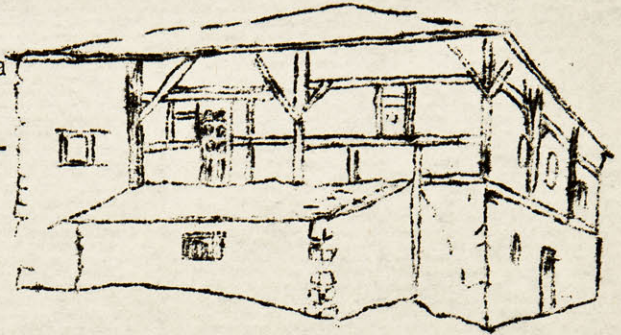
Es muy antigua tambien, la puerta que lo cierra, solamente con un pequeño hueco sin cristal, que permite, la entrada de muy poca luz.

Veáse tambien , como se ha construido el suelo de los pisos, intercalando vigas en la pared, que llegan a asomarse a la fachada.



Situado en el barrio de Lastur-goya, este caserío llama la atención por su singular estilo.

De planta rectangular, hubiera tenido el clásico tejado a dos vertientes del caserío vasco, si no hubiera estado adherido a otro caserío igual, por uno de sus lados. Aparentemente construido al mismo tiempo.



Esto ha hecho que el tejado sea común, y suponemos debido a la dificultad, de hacer un tejado a dos vertientes, común a ambos, y al tamaño desmesurado que adquiriría, se ha solucionado el problema, con un tejado a cuatro aguas, común para ambos caseríos.

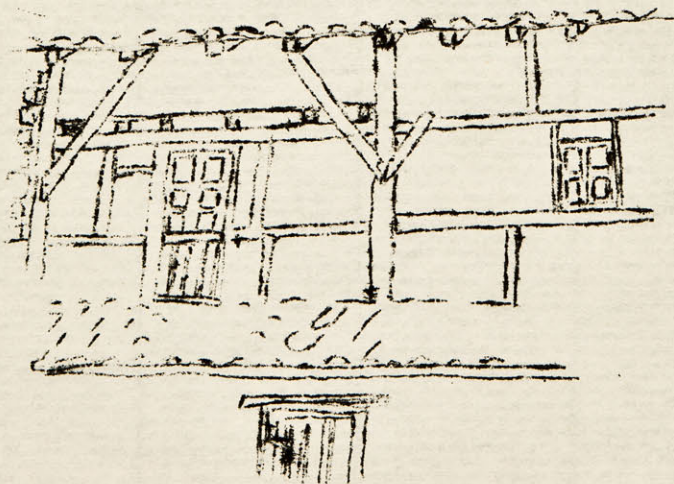
Sin embargo, considerándolo independiente del otro, su distribución es la típica de los caseríos.

Puerta de entrada, en la mitad de la fachada, y la cocina, en la parte delantera de la planta baja. El resto de ella está dedicada a cuadras, con acceso lateral. En la planta superior tiene, delante la vivienda, y detrás el granero, encima de la cuadra.

El tejado, a cuatro aguas, ha hecho que se pueda aprovechar, para sacar ventanas, uno de sus lados, esto hace, que dé la impresión de tener dos fachadas. Véase el balcón con barandilla de madera, y sin sobresalir, sobre la fachada. Este balcón abunda en la zona estudiada.

Como puede verse, tiene las paredes hasta el primer piso, construidas de mampostería, y piedra sillar. La fachada posterior, y parte de la lateral, totalmente de mampostería, y el resto de entrada de madera, horizontal-vertical.

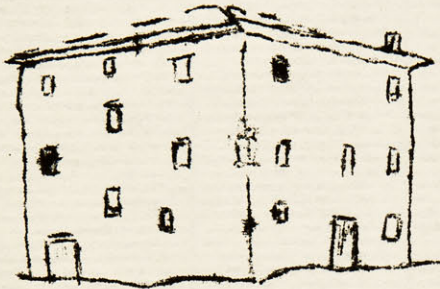
Son curiosas las cuñas de madera que unen las vigas, sustituyendo a los clavos y sobresaliendo algo. Estas cuñas, y los mismos ajustes entre las vigas, se ven también en otros caseríos del País Vasco. Está orientada hacia el oeste. Véanse detalles, en la hoja de los gráficos.





## CASERIO ALDAZABAL

Situado en el mismo cruce de la carretera de Endoya y Lastur, es un caserio o palacio rural. De planta cuadrada, tienen dos viviendas con un amplio portalon de arco carpenal, de piedra, comuna a ambas.



Leizaola

Es de recia construcción de mampostería, y grandes piedras sillares. En su fachada presenta un escudo, característica muy rara, en esta zona. La planta está distribuida entre cocinas y cuadras, y el primer piso, entre viviendas y graneros, con rampa para el acceso de carros. El tejado es a cuatro aguas, con medio alero. (Dos viviendas).

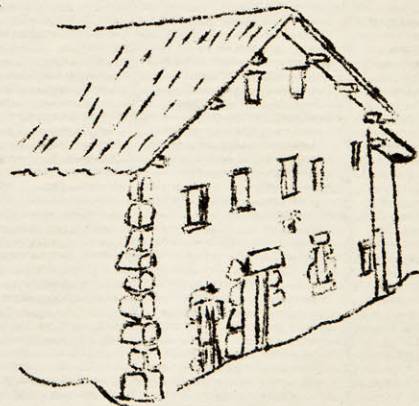
## CASERIO LEIZAOLA

Es un caserio torre, de planta cuadrada, con bajo primer piso y camarote, construido en parte con piedra sillar. Posee un escudo, en una de sus esquinas.

Seria interesante, estudiar, el por qué, se ha colocado, en ese lugar, y no en el centro de la fachada, el escudo en cuestión, pues es este el sitio más visible.

¿ Es que la esquina, era antiguamente, lugar más importante, para la colocación del escudo que el centro de la fachada ?

Actualmente, el escudo mira hacia el camino, que sigue el valle. Es posible, que en otros tiempos este camino fuera muy importante, y por esa razón, se colocó, el escudo, mirando, hacia el camino.



Fachada del Caserio Arruan

## UNA REALIZACION DEVARRA

Somos, como devarras conscientes de la realidad de nuestro pueblo, observadores atentos de cuantos proyectos y realizaciones puedan fraguarse o examinarse a aportar alguna mejora a toda esta Comunidad de la que formamos parte. Por ello, cuando contemplamos la silueta nueva, airosa y moderna de esa serie escalonada de edificaciones que desde su elevada atalaya dominan el pueblo, nos alegramos muchísimo de que algo tan fundamental como es la Enseñanza se encuentre, por lo menos en su fase primaria, tan estupendamente atendida como sin duda puede estarlo en esa magnífica realización devarra que es el "colegio Nacional Ostolaza".

Lo que este colegio puede suponer para los niños (y para todo el pueblo en definitiva), es algo que los padres de hoy comprenderán fácilmente, con sólo comparar (sacando a relucir sus recuerdos de aquel tiempo), la forma en que transcurrían entonces las horas escolares, cuando el número insuficiente de aulas y maestros constituía la nota predominante; aquel hacinamiento de niños o niñas en locales no demasiado adecuados para los fines a los que se destinaban y los curiosos "métodos pedagógicos" que la escasez de medios y adversas condiciones ambientales imponían, contrastan, enormemente con esa espléndida realidad que observamos hoy en el citado Colegio.

No conocíamos entonces otra cosa en Deva que aquellas abigarradas Escuelas Unitarias, donde cada uno de los esforzados maestros (auténticos apóstoles de su vocación), tenían a su cargo medio centenar largo de chiquillos de muy distintas edades y nivel escolar. El número de alumnos sobrepasaba en mucho la cifra considerada como idónea para una enseñanza eficaz, y la buena voluntad de los profesores, no podía, ser suficiente para que los niños salieran de allí, con un grado aceptable de conocimientos; Nunca podría serlo, porque con frecuencia las explicaciones dirigidas a un sector de la clase, se perdían ahogados por el murmullo de otro grupo que en la misma clase repasaba ruidosamente su lección de turno.

El Colegio Nacional Ostolaza y su entrada en servicio como Escuela Graduada, ha puesto claramente de manifiesto la pobreza e insuficiencia de nuestras tradicionales instalaciones docentes, pues ahora no se trata solamente de mandar los niños a la Escuela "para que aprendan las cuatro reglas y a leer y a escribir" sino, ya desde la infancia, preparar cuidadosamente su formación con la mirada puesta en un mañana cada vez más exigente. Un mañana que pide en forma apremiante atención y medios suficientes para que maestros y educadores vuelquen sobre nuestros muchachos el tesoro invaluable de una Enseñanza eficaz.

.../

.../

Sobre la importancia excepcional que la Enseñanza tiene no vamos a extendernos ahora, pues es algo hoy ya tan reconocido por todos que ni comentarios merece. Lo lamentable es que hayamos necesitado tantos años para comprenderlo. Años en los que el desentendimiento o la indiferencia fueron nuestra postura tradicional ante problema tan acuciante.

Sería fácil hoy reprochar a nuestros mayores su desentendimiento por cuestión tan trascendental; Ciertamente, fueron muy pocos los hijos de Deva que tras superar aquí la enseñanza elemental siguieron estudios en otros lugares, estudios que, además de su propia y personal aprovechamiento, hubiesen podido capacitarlos para realizar una labor positiva de cara a un mejor desarrollo del pueblo...

En cuanto a la inmensa mayoría... no había opción para ellos no pudieron conocer más escuelas que las antes aludidas, y lo aprendido en ellas, habría de constituir toda su preparación para el trabajo y para la vida....

Que esperar pues de aquellos muchachos, de aquellos hombres que a duras penas alcanzaban el más elemental de los grados de escolaridad y que debían por consiguiente enfrentarse a la vida sin otro recurso que la fuerza bruta de sus brazos.

Podían ellos, sin conocimientos ni cultura, tomar conciencia de la apremiante necesidad que el pueblo tenía que mejorar sus escuelas, de crear puestos de trabajo y de tantas otras graves cuestiones trascendentales para Deva y que permanecían, influyendo negativamente, ante la indiferencia general ?

Afortunadamente y aunque nunca fuera propicio nuestro pueblo para el florecimiento de hombres de valía no han faltado últimamente quienes con visión y capacidad suficiente se han volcado sobre sus problemas y en elogiado y generoso esfuerzo le han dotado de este Colegio ejemplar ( y a un nivel superior, de otros de los que oportunamente nos ocuparemos). Todos los niños de Deva pueden mejorar en él, sus conocimientos o punto de partida, con todo el potencial que esto encierra, para el trabajo u otros estudios será muy superior al alcanzado en su día por sus padres...con la vital particularidad además de que en su condición de gratuito es igualmente asequible a niños de familias pudientes que a los de la más humilde posición económica.

Otra gran aportación de esta magnífica realización devarrera es su Comedor escolar. El hecho de que los niños y niñas que lo deseen puedan quedarse a comer en él supone una novedad, un cambio fundamental al que no estábamos acostumbrados y que, creemos, no ha sido apreciado en su valor.

.../

Es muy probable que en su funcionamiento diario, se produzcan anomalías que podrían mejorarse, pero creemos también que son pequeños detalles que en nada varían la importancia de un servicio sobre el que recae la nada fácil tarea de condimentar y servir su comida a cientos de pequeños comensales con el consiguiente ahorro de tiempo y molestias a los que por vivir alojados habrían de hacer largos desplazamientos.

Por otra parte las comidas iguales, servidas en Comunidad donde los niños han de comportarse con decoro y disciplina han de contribuir sin duda a un positivo fortalecimiento de su carácter y a un acercamiento entre unos y otros más estrecho y natural, y donde sean menos tenidas en cuenta las perniciosas diferencias sociales.

Con el Comedor Escolar hay además otro gran beneficiado y es que libera (bien decimos) a muchas Amas de Casa de lo que tradicionalmente venía a ser el parte de su rutinaria tarea del día.

De siempre la comida del mediodía para ella y los suyos, la enormidad de tiempo que había que pasarse en la cocina donde los estómagos exigentes y caprichosos de su marido y de sus hijos la tenían confinada, ha contribuido como pocas otras cosas al marginamiento de la mujer. Ese tener que dedicar lo mejor de su valía y de su esfuerzo a las tareas ingratas del hogar le ha impedido desarrollar otras cualidades con las que hubiera accedido con éxito a unos círculos más amplios y prometedores que el pequeño mundo encerrado entre las cuatro paredes de su casa.

Ciertamente, la situación de la mujer y lo atrasado de nuestras costumbres y formas de vida se ponen claramente de manifiesto cuando realidades magníficas como el Comedor Escolar y la jornada continuada de trabajo dejan entrever para ella un campo inmenso de posibilidades que hasta ahora no podía sino soñar.

El Comedor Escolar debe ser el principio de un proceso irreversible que tendrá en la mujer casada su máximo protagonista, la simplificación de las tareas domésticas empujará a la mujer a prepararse para trabajos acordes con los nuevos tiempos que llegan... pero seguir comentando todo esto nos llevaría en una dirección distinta a la deseada por nosotros cuando hemos titulado estas líneas.

F. IRIGOYEN



